

PROTOKOL 1
O OBCHODE MEDZI SPOLOČENSTVOM
A ČIERNOU HOROU
SO SPRACOVANÝMI POĽNOHOSPODÁRSKYMÍ PRODUKTAMI

ČLÁNOK 1

1. Spoločenstvo a Čierna Hora uplatňujú na spracované poľnohospodárske produkty clá, ktoré sú uvedené v prílohe I a v prílohe II v súlade s uvedenými podmienkami, či sú obmedzené kvótami alebo nie.

2. Rada pre stabilizáciu a pridruženie rozhodne o:
 - a) rozšírení zoznamu spracovaných poľnohospodárskych produktov v rámci tohto protokolu,
 - b) úpravách ciel, uvedených v prílohách I a II,
 - c) zvýšení alebo zrušení colných kvót.

3. Rada pre stabilizáciu a pridruženie môže nahradiť clá zavedené týmto protokolom režimom zavedeným na základe príslušných trhových cien Spoločenstva a Čiernej Hory u poľnohospodárskych produktov skutočne používaných pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych produktov, na ktoré sa vzťahuje tento protokol.

ČLÁNOK 2

Clá uplatňované podľa článku 1 možno znížiť rozhodnutím Rady pre stabilizáciu a pridruženie:

- a) keď v obchode medzi Spoločenstvom a Čiernou Horou sa clá uplatňované na základné výrobky znížia alebo
- b) prostredníctvom zníženia vyplývajúceho zo vzájomných úľav pre spracované poľnohospodárske produkty.

Zníženie stanovené pod písmenom a) sa vypočíta z časti cla stanoveného ako poľnohospodárska zložka, ktorá zodpovedá poľnohospodárskym produktom skutočne používaným vo výrobe dotknutých spracovaných poľnohospodárskych produktov, a odpočítaná z ciel uplatňovaných na tieto základné poľnohospodárske produkty.

ČLÁNOK 3

Spoločenstvo a Čierna Hora sa budú navzájom informovať o administratívnych riešeniach prijatých pre produkty, na ktoré sa vzťahuje tento protokol. Týmito opatreniami by sa malo zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie pre všetky zainteresované strany a mali by byť čo najjednoduchšie a najflexibilnejšie.